



## Installationsanleitung

### Einleitung

Die Thermostate SALUS Quantum WQ610 und WQ610RF sind Boiler Plus-kompatible Thermostate, die speziell zur Steuerung von Zentralen Wärmeenergieerzeugern und elektrischen Heizungen entwickelt wurden. Sie verfügen über unsere neue ITLC-Software (Load Compensation) mit potentialfreiem Kontakt und OpenTherm 4.0-Anschlüssen, so dass Sie die für Ihren Wärmeenergieerzeuger / Ihre Installation geeignete Steuerungsmethode auswählen können. Bitte beachten Sie, dass die Wärmeenergieerzeuger eine OpenTherm Association-Lizenz benötigen, um vollständig mit der WQ610-Reihe kompatibel zu sein (falls Sie eine Verbindung zu den OpenTherm-Klemmen A und B herstellen möchten). Bitte überprüfen Sie mit Ihrem Wärmeenergieerzeugerhersteller, ob diese Anforderung erfüllt ist. Bitte beachten Sie, dass diese Anleitung speziell für die Steuerung elektrischer Heizungen konzipiert wurde. DANKE!

### Produktkonformität

Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien: READ: 2014/53 / EU und RoHS 2011/65 / EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com)  
 ((p)) WQ610RF: 2405-2480MHz; <14 dBm

### Sicherheitsinformationen

**⚠** Verwendung gemäß nationalen und EU-Vorschriften. Verwenden Sie das Gerät wie vorgesehen und halten Sie es in einem trockenen Zustand. Das Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt. Die Installation muss von einer qualifizierten Person gemäß den nationalen und EU-Vorschriften durchgeführt werden.

**⚡** WARNUNG! Stellen Sie immer sicher, dass das Produkt vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie Komponenten installieren oder bearbeiten.

### Technische Daten

	WQ610 Thermostat	WQ610RF Thermostat
Spannungsversorgung	230V AC	Lithiumbatterie (wiederaufladbar)
Thermostatleistung max	3 (1) A	-
OpenTherm-Terminals	A / B	-
Ausgänge	Spannungsfreie NO / COM-Klemmen	-
Temperaturbereich	5°C – 35°C	5°C – 35°C
Anzeigegenauigkeit	0.5°C/0.1°C	0.5°C/0.1°C
Regelgenauigkeit	0.5°C	0.5°C
ErP Einstufung	Klasse V	Klasse V
Funkfrequenz	--	2.4 GHz
Abmessung [mm]	86 x 86 x 27 [mm]	86 x 86 x 11[mm]

WQ610 Empfänger	
Spannungsversorgung	230 V AC
Max. Schaltleistung	16 (5) A
OpenTherm-Terminals	A / B
Ausgänge	Spannungsfreie NO / COM-Klemmen
Funkfrequenz	2.4 GHz
Abmessung [mm]	98 x 98 x 32[mm]

### Tastenfunktionen

WQ610 / WQ610RF Thermostat



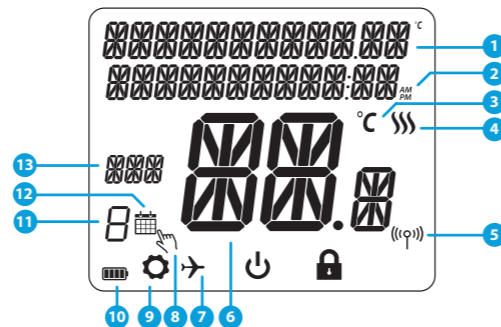
- MENÜ** - Rufen Sie die Menüoptionen auf, halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren, ohne die Änderungen zu speichern.
- AB** - Verringern Sie die Temperatur und gehen Sie durch die Menüs.
- AUF** - Erhöhen Sie die Temperatur und gehen Sie durch die Menüs.
- BESTÄTIGEN** - Änderungen, bestätigen und Menüs aufrufen. Halten Sie 3 Sekunden lang gedrückt, um das Benutzermenü zu verlassen und die Änderungen zu speichern.

WQ610RF Empfänger



- Halten Sie gedrückt, um die BOOST-Funktion oder die vorübergehende Überschreibung abzubrechen (im normalen Bildschirm).
- EIN** - Im manuellen Modus schaltet EIN das eingebaute Relais auf AN.
- AUS** - Im manuellen Modus schaltet AUS das eingebaute Relais auf AUS.
- AUTO** - Der Empfänger arbeitet je nach Thermostat-Zeit-Temperatur-Programm im Automatikmodus.
- MANUELLE FUNKTION** - Der Empfänger-Ausgang wird über den Ein / Aus-Schiebeschalter gesteuert.

### LCD-Symbol Beschreibung



- Menü- / Einstellungsbeschreibung
- Uhr 24 Stunden / AM / PM
- Temperatureinheit °C oder °F
- Heizungsanzeige (Symbol wird animiert, wenn Heizbedarf besteht)
- Funk-Verbindungsanzeige
- Aktuelle Temperatur/Solltemperatur
- Urlaubsmodusanzeige
- Temporärer Überschreibe-Modus
- Einstellungen
- Batterieanzeige
- Programmnummer
- Symbol für den Zeitplanmodus
- Tagesanzeige

### Beschreibung der Thermostat-Anschlussklemmen WQ610

Anschlüsse	Beschreibung
A/B	Nur OpenTherm-Kommunikationskabel
NO	Potentialfreier Schaltausgang
COM	Potentialfreier Schalteingang
L;N	Versorgung 230 V (AC)



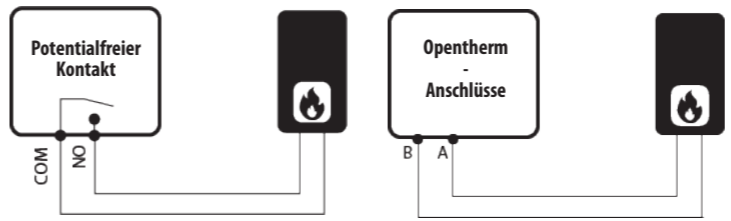
### Beschreibung der WQ610RX-Empfänger-Anschlussklemmen

Anschlüsse	Beschreibung
B / A	Nur OpenTherm-Kommunikationskabel
NO	Potentialfreier Schaltausgang
COM	Potentialfreier Schalteingang
L;N	Versorgung 230 V (AC)

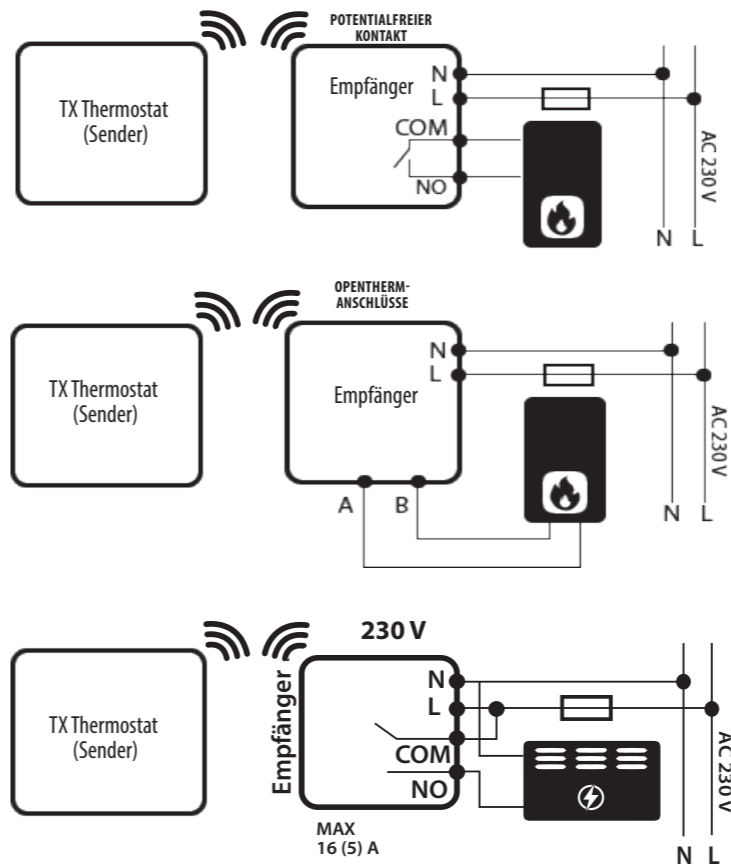


### WQ610 Schaltplan

**i** Stellen Sie KEINE Verbindung zu OpenTherm-Terminals her, es sei denn, Ihr Wärmeenergieerzeuger ist von der OpenTherm Association zugelassen und hat das OpenTherm-Logo.



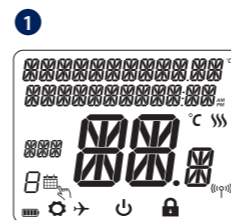
### WQ610RF Schaltplan



**⚠** ACHTUNG: Sie schalten bei diesem Schaltplan AKTIV 230V. Stellen Sie sicher, dass die elektrische Heizung RICHTIG verkabelt ist. Es kann sonst zur Zerstörung diverser Komponenten führen, bis hin zur Überhitzung mit Feuer!

### Einschalten und Erst-Konfiguration

**i** Der Thermostat WQ610RF enthält eine wiederaufladbare Lithiumbatterie. Wenn der Batteriestand unter 10% liegt, zeigt der Thermostat „BITTE BATTERIE NACHLADEN“ an. Bitte laden Sie das Gerät 24 Stunden lang mit einem Standard-Micro-USB-Ladegerät auf. Der Thermostatbetrieb wird während der Ladezeit nicht beeinträchtigt.



Um den Thermostat zu aktivieren, drücken Sie die "Haken"-Taste 3 Sekunden lang (Funk-Version).



Sprache „ENGLISH“ blinkt, drücken Sie AUF oder AB, wählen Sie Ihre Sprache bestätigen Sie mit dem Haken.



Wählen Sie mit AUF oder AB das Zeitformat zwischen 24 und 12 Stunden.



Stellen Sie mit AUF oder AB die Stunde ein und drücken Sie den "Haken", um dann auf Minuten umzuschalten, die auf die gleiche Weise geändert werden können.



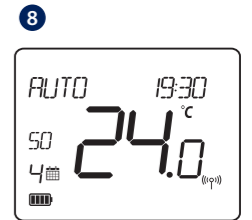
Stellen Sie mit AUF oder AB das Jahr ein und drücken Sie dann den "Haken".



Stellen Sie mit AUF oder AB den Monat ein und drücken Sie dann den "Haken", um danach zu den Tagen zu wechseln, die auf die gleiche Weise geändert werden können.



Wenn Sie NEIN auswählen, verwendet der Thermostat die Werkseinstellungen und kehrt zum normalen Bildschirm zurück.



Sobald Sie Ihren Thermostat eingestellt haben kehrt der Bildschirm auf die normale Anzeige zurück.

SALUS Controls GmbH  
 Dieselstrasse 34  
 D-63165 Mühlheim a. M.  
 E: [info@salus-controls.de](mailto:info@salus-controls.de)

[www.salus-controls.com/de](http://www.salus-controls.com/de)



SALUS Controls ist eine Mitglied der Computime Group.

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt, darum behalten wir uns das Recht vor, Design, Material und Programmfunktionen, auch ohne vorherige Information, zu verbessern.

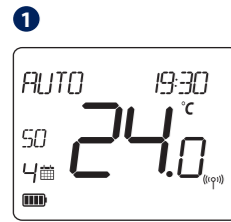
Zum Herunterladen der PDF-Version öffnen Sie bitte [www.salus-controls.com/de](http://www.salus-controls.com/de); Download Bereich.

Stand: Jan 2021  
 V002



## Zugriff auf das Menü Erweiterte Einstellungen

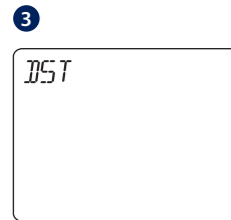
Mit den erweiterten Einstellungen kann der Installateur / Vermieter den Thermostat an die individuellen Installationsanforderungen anpassen. Passen Sie die Einstellungen nur an, wenn Sie dazu befugt sind. Die erweiterten Einstellungen können durch Erstellen und Aktivieren eines 4-stelligen PIN-Codes gesperrt werden. Bitte bewahren Sie Ihre PIN sicher auf.



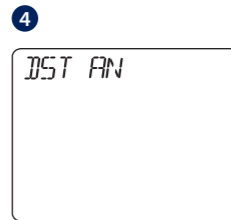
Drücken Sie MENU.



Navigieren Sie mit AUF oder AB zum Untermenü EINSTELLUNGEN FORT und drücken Sie den "Haken".



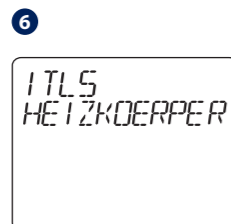
Drücken Sie den "Haken", um das Sommerzeitmenü aufzurufen.



Wählen Sie mit AUF oder AB -AN oder AUS. Drücken Sie zur Bestätigung den "Haken".



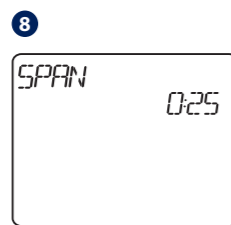
Drücken Sie den "Haken", um die gewünschte Art der Heizungsregelung auszuwählen.



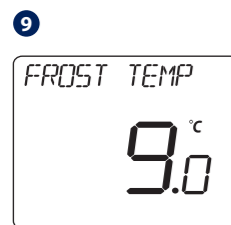
ITLC hilft, die Systemeffizienz und den Nutzerkomfort zu verbessern. Standard ist ITLC Heizkörper (deaktiviert, wenn Opentherm angeschlossen ist). Drücken Sie den "Haken" zur Bestätigung oder AB, um die nächste Option anzuzeigen.



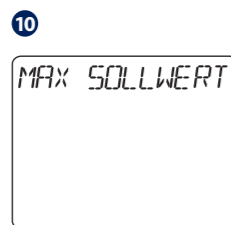
Diese Option gilt nur für elektrische Heizungen. Drücken Sie den "Haken" zur Bestätigung oder AB, um die nächste Option anzuzeigen.



Dies ist eine einfache Ein / Aus-Algorithmus-Steuerung basierend auf dem Sollwert. Mit AUF oder AB können Sie den SPAN-Wert auswählen (0,25K oder 0,5K). Drücken Sie den "Haken" zur Bestätigung oder AB, um zur nächsten Option zu gelangen.



Mit Haken bestätigen, dann AUF oder AB wählen um den FROST-Wert auszuwählen. (5 - 17 °C). Drücken Sie den "Haken" zur Bestätigung oder AB, um die nächste Option anzuzeigen.



Haken drücken, dann mit AUF oder AB können Sie die maximale und die minimale Raumtemperatur einstellen.



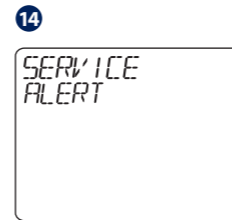
Wenn Sie der Meinung sind, dass die auf dem Thermostat angezeigte Temperatur aufgrund seiner Position nicht genau ist, können Sie sie über dieses Menü mit Werten zwischen -3,5 / +3,5 Grad kalibrieren.



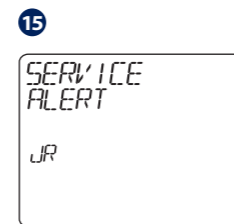
Diese Option startet Ihre Heizung frühzeitig, um den Komfort zu verbessern.



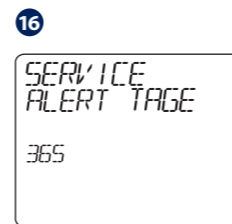
Diese Option stoppt Ihre Heizung frühzeitig, um die Energieeinsparung zu verbessern.



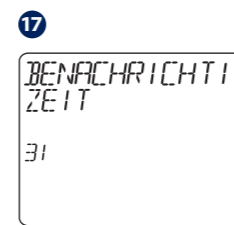
Drücken Sie den "Haken", damit der Installateur oder Vermieter die Serviceerinnerung einstellen und die Temperatur sperren kann.



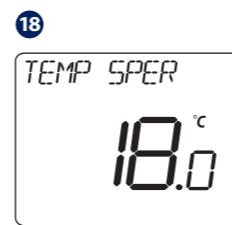
Mit AUF oder AB können Sie JA auswählen und zur Bestätigung den "Haken" drücken, oder Sie können N auswählen und zu Punkt 20 gehen.



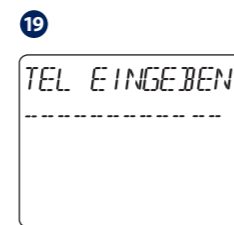
Wählen Sie mit AUF oder AB die Anzahl der Tage aus, die der Servicealarm dauern soll.



Wählen Sie mit AUF oder AB die Warnperiode aus, bevor der Servicealarm aktiviert wird, und drücken Sie dann den "Haken".



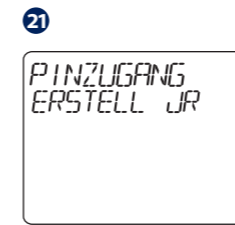
Wählen Sie mit AUF oder AB NEIN oder JA um die Sperrtemperatur zu setzen und drücken Sie dann den "Haken".



Drücken Sie den "Haken" und geben Sie die Telefonnummer des Installateurs mit den Tasten AUF und AB ein.



Ermöglicht das Erstellen einer PIN, mit der der Zugriff auf Ihre Einstellungen eingeschränkt werden kann. Erstellen Sie mit AUF oder AB Ihren PIN-Zugang und drücken Sie den "Haken" zur Bestätigung.



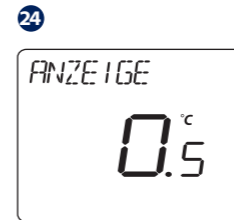
Mit dieser Option können Sie Ihre erweiterten Einstellungen mithilfe Ihrer Zugangs-PIN sperren. Erstellen Sie mit AUF oder AB die erweiterten Einstellungen für die PIN-Sperre und drücken Sie den "Haken" zur Bestätigung an.



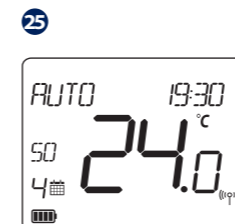
Geben Sie mit AUF oder AB die PIN-Code-Nummer ein. Drücken Sie den "Haken", um jede Ziffer zu bestätigen.



Mit dieser Option können Sie die angezeigte Temperaturgenauigkeit einstellen.



Die Genauigkeit der Temperaturanzeige kann 0,5°C oder 0,1°C betragen.



Verwenden Sie Ihre erstellte PIN, um den Zugriff auf das Menü für erweiterte Einstellungen zu sperren.

## Temporäre manuelle Überschreibung.

Um den Zeitplan zum Einschalten von HEIZEN zu überschreiben, erhöhen Sie die Temperatur mit der AUF-Taste und drücken Sie den "Haken", um die Änderung zu bestätigen.

Diese Einstellung ist bis zum nächsten geplanten Programmschritt gültig.

## WQ610RF: Kopplung mit dem Empfänger



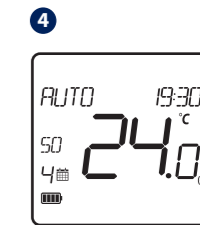
Die Kopplung zwischen Thermostat und Empfänger erfolgt bereits werkseitig. Sollten Sie die Einheiten jedoch neu koppeln müssen, können Sie dies über das Benutzermenü tun. Die Kopplung kann auch über das Benutzermenü getestet werden, um anzuzeigen, dass das Pairen erfolgreich war. Vor dem Pairing sollte der Empfänger vom Stromnetz getrennt und dann wieder eingesteckt werden. Während des Pairing-Vorgangs sollte der Abstand zwischen Thermostat und Empfänger mindestens 1 m betragen.



Schalten Sie den Empfänger dreimal aus und wieder ein, um ihn zurückzusetzen (Mit Schiebeschalter). Stellen Sie sicher, dass die Empfängerschalter auf ON und AUTO stehen. Die rote LED muss blinken. Rufen Sie das Thermostat-MENÜ auf und scrollen Sie nach unten, bis die Option „EMPFÄNGER VERBIND“ angezeigt wird. Bestätigen Sie mit dem „Haken“. Wählen Sie JA, um mit dem Pairing fortzufahren.

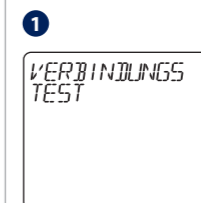


Jetzt sucht Ihr Thermostat nach dem Empfänger. Auf dem Bildschirm wird ein 10-Minuten-Zähler angezeigt.

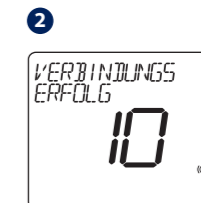


Nach dem Verbinden des Empfängers kehrt der Raumthermostat zum normalen Betrieb zurück. Die rote LED hört auf zu blinken, wenn das Pairing erfolgreich ist.

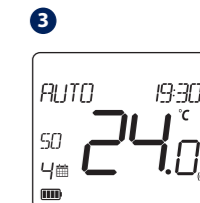
## WQ610RF: Verbindung testen



Rufen Sie MENU auf und scrollen Sie nach unten, bis Sie die Option „VERBINDUNGS TEST“ finden. Drücken Sie die Haken-Taste, um fortzufahren.



Jetzt sendet Ihr Thermostat eine TEST-Nachricht an den Empfänger mit der Erwartung, eine Antwort zu erhalten. Während des Tests blinken sowohl die rote als auch die grüne LED zeitweise.



Ihr Thermostat zeigt an, dass die Verbindung erfolgreich getestet wurde, und kehrt zum normalen Betrieb zurück.

**ACHTUNG:** Es kann ausschließlich der Empfänger WQ610RX verbunden werden. Es kann immer NUR EIN Empfänger mit einem Raumthermostaten verbunden werden!

Die SALUS Funkempfänger SR600, SR868, SPE600 und SPE868 funktionieren NICHT!

## Bitte bei Installation des WQ610 Thermostaten beachten

